

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 16. Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 3 août 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Communications,
V. FEAUX

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 81 — 1517

26 JUIN 1981. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Ministère de l'Emploi et du Travail

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie (I), modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1981;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1978, fixant le cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail, modifié par les arrêtés royaux des 27 décembre 1979, 11 février 1980, 7 mars 1980, 16 mai 1980 (3 arrêtés) et 27 février 1981;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avvis n° 13109/1/P de la Commission permanente de contrôle linguistique, émis le 14 mai 1981;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Au Ministère de l'Emploi et du Travail, la répartition des emplois des services centraux en cadres linguistiques est fixée comme suit :

Degrés de la hiérarchie	Trappen van de hiérarchie	Cadre français	Cadre bilingue réservé aux agents du rôle linguistique		Cadre néerlandais
			Frans kader	Tweetalig kader voorbehouden aan de ambtenaren van de	
—	—	—	—	—	—
1	—	13	3	3	13
2	—	15	4	4	15
3	—	25	—	—	26
4	—	52	—	—	51
5	—	29	—	—	29
6	—	34	—	—	34
7	—	66	—	—	67
8	—	34	—	—	34
9	—	—	—	—	—
10	—	66	—	—	66
11	—	14	—	—	14
12	—	55	—	—	54

Art. 15. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Art. 16. Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegiven te Motril — Spanje, 3 augustus 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Verkeerswezen,
V. FEAUX

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 81 — 1517

25 JUNI 1981. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de taalkaders van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het Rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen (I), zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1978 tot vaststelling van het organiek kader van het personeel van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 27 december 1979, 11 februari 1980, 7 maart 1980, 16 mei 1980 (3 besluiten) en 27 februari 1981;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de bovenvermelde wetten;

Gelet op het advies nr. 13109/1/P van de Vaste Commissie voor taaltoezicht, uitgebracht op 14 mei 1981;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid wordt de verdeling van de betrekkingen van de centrale diensten over de taalkaders als volgt vastgesteld :

Art. 2. L'arrêté royal du 15 novembre 1980 fixant les cadres linguistiques du Ministère de l'Emploi et du Travail est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juin 1981.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 juin 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

R. DE WULF

F. 81 — 1518

10 AOUT 1981. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 février 1981, conclue au sein de la Commission nationale auxiliaire pour employés, modifiant la convention collective de travail du 28 février 1975 instituant un fonds de sécurité d'existence dénommé « Fonds Social » et en fixant les statuts (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 28 février 1975, conclue au sein de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés, instituant un fonds de sécurité d'existence, dénommé « Fonds Social » et en fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 7 mai 1975, notamment les articles 7 et 13 des statuts;

Vu la demande de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 février 1981, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés modifiant la convention collective de travail du 28 février 1975 instituant un fonds de sécurité d'existence dénommé « Fonds Social » et en fixant ses statuts.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 10 août 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

R. DE WULF

(1) Références au Moniteur belge :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 7 mai 1975, *Moniteur belge* du 4 juin 1975.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 28 november 1980 houdende vaststelling van de taalkaders van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1981.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 juni 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

R. DE WULF

N. 81 — 1518

10 AUGUSTUS 1981. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 februari 1981, gesloten in het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 1975 houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd « Sociaal Fonds » en tot vaststelling van zijn statuten (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende het Fonds voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 1975, gesloten in het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden, houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd « Sociaal Fonds » en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 7 mei 1975, inzonderheid op de artikelen 7 en 13 van de statuten;

Gelet op het verzoek van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor bedienden;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 februari 1981, gesloten in het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 1975 houdende oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd « Sociaal Fonds » en tot vaststelling van zijn statuten.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 10 augustus 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

R. DE WULF

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 7 mei 1975, *Belgisch Staatsblad* van 4 juni 1975.